

ANNA GIUST

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- 2012 **Dottorato di Ricerca in Storia e critica dei beni artistici, musicali e dello spettacolo**, Università degli Studi di Padova, (ex) Dipartimento di Arti visive e musica. Titolo della tesi: *Towards Russian Opera: Growing National Consciousness in 18th – Century Operatic Repertoire*.
- 2011 Diploma di **Russo come lingua straniera**, Istituto Statale di Lingua Russa “A. S. Puškin” di Mosca, Facoltà FPK – Fakul’tet povyšeniya kvalifikacii učitelej.
- 2008 **Laurea Specialistica in Musicologia e Beni musicali**, Università “Ca’ Foscari” di Venezia. Titolo della tesi: *“Ivan Susanin” di Catterino Cavos: un’opera russa prima dell’Opera russa*.
- 2005 **Diploma in Chitarra classica**, Conservatorio di musica “A. Pedrollo” di Vicenza.
- 2004 **Laurea in Lingue e Letterature straniere** (russo e francese), Università “Ca’ Foscari” di Venezia. Titolo della tesi: *“Il naso” di Dimitrij Šostakovič: un contributo al dibattito su Gogol’ nel modernismo russo*.

ALTRE ESPERIENZE FORMATIVE (dalle più recenti)

- 17 dicembre 2018: Seminario “Il sillabo della lingua russa per le scuole secondarie di II grado”, Roma, MIUR.
- 17 sett. – 15 ott. 2017: **borsa di studio post-dottorale** presso l’**Institute for Russian and Eurasian Studies** dell’**Università di Uppsala** (Svezia) (referente prof.ssa Elena Namli).
- giu. – ago. 2015: **borsa di studio post-dottorale** conferita dall’**Université de Fribourg (Svizzera)** per un periodo di studio e ricerca presso l’**Institut de Musicologie** (referente prof. Luca Zoppelli).
- sett. – dic. 2009: soggiorno di studio e ricerca presso l’**Istituto Russo di Storia delle Arti (RIII) di San Pietroburgo**.
- feb. – giu. 2007: soggiorno di studio e ricerca presso l’**Università Statale di Studi Umanistici di Mosca (RGGU)**, bando emesso dall’Università “Ca’ Foscari” di Venezia.
- ott. 2000 – mar. 2001 frequenza all’**Università “Paul Valéry” di Montpellier** (Francia), in adesione al Progetto Socrates-Erasmus.

CONVEGNI, CONFERENZE

1. Pordenone, 24 febbraio e 2 marzo 2006, Associazione Italia-Russia. Lezione aperta: “L’opera *Il naso* di D. D. Šostakovič”.
2. Pordenone, 12 e 18 gennaio 2007, Associazione Italia-Russia. Lezione aperta: “La commedia *La cimice* di V. V. Majakovskij e le musiche di scena di D. D. Šostakovič per la messinscena di V. E. Mejerchol’d (1929)”.
3. Jalta (ex-Ucraina), 16 – 20 aprile 2007. Conferenza scientifica internazionale “Čechovskie čtenija v Jalte”, organizzata dalla Casa-museo “A. P. Čechov” in collaborazione con il Ministero per la cultura e le arti di Crimea e la Commissione Čechov dell’Accademia Russa delle Scienze, sul tema *Mir Čechova: zvuk, zapach, cvet: Skripka Rotšil’da i opernaja versija Veniamina Flejšmana*.
4. Treviso, 10 aprile 2010. Presentazione dell’opera *Il violino di Rothschild* di Veniamin Flejšman nel corso della “Giornata russa” organizzata dall’Associazione Italiana Russisti, sezione di Treviso.
5. Padova, 7-8 giugno 2010. Convegno “Arte tra vero e falso” organizzato dal Dipartimento di Storia delle Arti visive e Musica, Università di Padova: *“Il principe invisibile” di Hapdė-Lifanov: la traduzione come appropriazione*.
6. Padova, ottobre - novembre 2010, Dipartimento di Lingue e Letterature Anglo-Germaniche e Slave dell’Università di Padova, Sezione di Slavistica: introduzione al ciclo di proiezioni audiovisive

Puškin tradotto in musica (opere tratte da testi di Puškin) (Ruslan i Ljudmila, Boris Godunov, Evgenij Onegin, Pиковaja dama).

7. Leeds (UK), 17 novembre 2010. Convegno internazionale “Non-Nationalist Russian Music”, Leeds University Centre for Opera Studies (LUCOS), University of Leeds: *Comparing Two “Susanins”: Catterino Cavos in the History of Russian Opera.*
8. Torino, 13 maggio 2011. Presentazione del libro *Ivan Susanin di Catterino Cavos: un’opera russa prima dell’Opera russa* (Torino, EDT DE SONO 2011) presso il Salone del Libro di Torino.
9. Padova, 7-8 giugno 2011. Convegno “Arti & Scienze. Scambi e relazioni” organizzato dal Dipartimento di Storia delle Arti visive e Musica, Università di Padova: *Architettura teatrale e repertorio nel teatro russo del Settecento: il caso dei teatri Šeremetev.*
10. Durham (UK), 11-14 luglio 2011. Conferenza internazionale “Russian and soviet music: reappraisal and rediscovery”, University of Durham, Music Dep.: *Translation as Appropriation in Russian Opera Repertoire.*
11. Pordenone, Biblioteca civica, 30 novembre 2011. Presentazione del libro “*Ivan Susanin*” di Catterino Cavos: *un’opera russa prima dell’Opera russa* (Torino, EDT DE SONO 2011).
12. Bologna, 26 maggio 2012. XVI Incontro dei Dottorati di ricerca in discipline musicali, Dipartimento di Musica e Spettacolo, Università di Bologna: *Dall’opera in Russia all’opera russa: fratture e continuità.*
13. Edimburgo (UK), 30 agosto - 1 settembre 2012. Simposio internazionale “Enlightened Russian: The Russian Language Society in The Age of Catherine The Great”, University of Edinburgh, The Princess Dashkova Russian Centre: *Russification of Western Music During Enlightenment.*
14. Vicenza, 18 novembre 2012. *Ivan Susanin, Un’opera russa prima dell’Opera russa*, conferenza-concerto presso Palazzo Leoni-Montanari di Vicenza, promossa dall’associazione Est-Ovest, Identità e integrazione, progetto *Ad Est della musica.*
15. Pordenone, Biblioteca civica, maggio-giugno 2013. Quattro lezioni aperte: “Aleksandr S. Puškin all’opera (opere liriche russe su soggetti puškiniani)” (*Ruslan i Ljudmila, Boris Godunov, Evgenij Onegin, Zolotoj petušok*).
16. Mosca, 19-20 settembre 2013. Conferenza internazionale “Muzyka pri carskom dvore v 1645-1762 godach”, Deutsche Historische Institut Moskau: *O recepcii ital’janskoj opery-seria v carstvovanija Anny Ioannovny do Ekateriny II.*
17. Uppsala (Svezia), 3-7 giugno 2014. International Conference “Translation in Russian Contexts: Transcultural, Translingual and Transdisciplinary Points of Departure”, Uppsala Centre for Russian and Eurasian Studies: *Translation as Appropriation in Russian Operatic Repertoire (18th Century).*
18. Milano, 25 giugno 2014. Presentazione del libro *Cercando l’opera russa. La formazione di una coscienza nazionale nel teatro musicale del Settecento* (Feltrinelli - Amici della Scala, Milano 2014), Teatro alla Scala, Ridotto dei palchi “A. Toscanini”.
19. Pordenone, Biblioteca Civica, 31 luglio 2014, lezione aperta su Vasilij Aksenov e *L’isola di Crimea*, ciclo di conferenze “Il viaggio nella letteratura”.
20. Durham (UK), 4 ottobre 2014. Conferenza internazionale BASEES/REEM (Study Group for Russian and Eastern European Music, “Music and Empire in East-Central Europe”, Durham University, Music Dep.: *Catherine II’s The Early Reign of Oleg: Sarti, Canobbio and Pashkevich Towards an Ideal.*
21. Verona, Conservatorio di musica “E. F. Dall’Abaco”, 17-19 ottobre 2014. Convegno annuale della Società Italiana di Musicologia: *Le opere di Caterina II come exemplum dell’opera nazionale russa.*
22. Bologna, 21-23 novembre 2014. XVIII Colloquio di Musicologia del “Saggiatore musicale”: *Gli inizi del governo di Oleg: Sarti, Canobbio e Paškevič al servizio di un’idea.*
23. Pordenone, Biblioteca Civica, 12 dicembre 2014: introduzione storica e cura della mostra bibliografica “Le storie di oggi hanno radici lontane: *La guerra d’Oriente nel mar Nero, con*

notizie... sulla Crimea... di Riccardo Paderni (1854)".

24. Pordenone, Biblioteca Civica, 5-26 febbraio 2015: quattro lezioni aperte sul tema "Nikolaj V. Gogol' all'opera (quattro opere liriche russe su soggetti di N. V. Gogol')" (*Čerevički, Majska noč', Nos, Mertvyje duši*).
25. Padova, 12 marzo 2015, Sala dei Giganti di Palazzo Liviano. Introduzione al concerto: *Igor' Stravinskij e il suo rapporto con le autorità statali in tempo di regime; l'Ottetto per fiati*. dall'Associazione culturale "Essere a tempo", Orchestra Sperimentale di Padova.
26. Pordenone, Biblioteca civica, 27 aprile 2016. Introduzione alla conferenza di A. Zhivova "Censura e libertà nel cinema d'animazione sovietico": *Il compositore Mieczysław Weinberg e i rapporti tra potere e cultura in URSS*.
27. Queluz (Portogallo), 1-3 luglio 2016, CEMSP Divino Sospiro, International Colloquium "Diplomacy and Aristocracy as Patrons of Music and Theatre in Europe of the Ancien Régime": *Il viaggio di Pavel Petrovič: andata e ritorno tra Russia ed Europa*.
28. València (Spagna), 13-15 ottobre 2016. Facultat de Geografia i Història, Universitat de València. Conferenza internazionale "Intersections: Conferenze on the History of Music in Valencia": *Da Valencia a San Pietroburgo: il compositore Martín y Soler e il suo Sfortunato cavaliere Kosometovič (1789)*
29. Como, 21-23 ottobre 2016. Conservatorio di musica "G. Verdi", XXIII convegno della Società Italiana di Musicologia: *Il grand tour di Pavel Petrovič e Marija Fedorovna (1781-82): musica al servizio della storia*.
30. Lucca, 11-13 novembre 2016. Complesso monumentale di San Michele, Conferenza "Music and Power in the Baroque Era": *Dalla corte al teatro: l'opera italiana in Russia ai tempi di Elisaveta Petrovna (1741 – 1762) (con uno sguardo al regno di Caterina II)*.
31. Pordenone, Biblioteca Civica, 29 nov. – 20 dic. 2016. Quattro lezioni aperte "Le piccole tragedie di A. S. Puškin in versione operistica" (*Kamennyj gost', Mocart i Salieri, Pir vo vremja čumy, Skupoj rycar'*).
32. Londra, Goldsmiths, University of London, 16 dicembre 2016, Study-day "Russia and the Musical World: Nineteenth-Century Networks of Exchange": *N. P. Sheremetev and Monsieur Hyvart: An Early Case of International Networking in Russian Music Theatre*.
33. Pordenone, Biblioteca Civica, 24 gennaio 2017. Lezione aperta "La passeggera di Mieczysław Weinberg".
34. San Francisco (USA), 2-5 febbraio 2017. American Association of Teachers of Slavic and East European Languages (AATSEEL) annual conference: *Translation as Appropriation: a Study Case from the Russian Operatic Repertoire in the Early 19th Century*.
35. Bologna, 5 aprile 2017. Presentazione della monografia *Cercando l'opera russa, La formazione di una coscienza nazionale nel teatro musicale del Settecento*, Centro "La Soffitta Musica", Dipartimento delle Arti, Università Alma Mater.
36. Torino, 6-7 novembre 2017. "L'Ottobre delle arti" – Convegno di studi, Università di Torino, Dipartimento di Studi umanistici: *Il dibattito musicale nei periodici sovietici degli anni venti*.
37. Białystok (Polonia), 17-18 novembre 2017, "Muslim East in Eastern and Southern Slavic Literature", Università di Białystok, Dipartimento di Letteratura russa contemporanea: *Oriental Inspirations in Russian Opera at the Time of Catherine the Great*.
38. Macerata, 20 novembre 2017, "Italian Opera in Russia", Workshop organizzato alla Facoltà di Lingue e letterature straniere, Università di Macerata: *Translation as Appropriation: the Russian Operatic Repertoire from Late 18th to Early 19th Century*.
39. Firenze, Conservatorio di musica "L. Cherubini", 9 maggio 2018, presentazione della monografia *Cercando l'opera russa* (la "Vetrina del Conservatorio"). Moderatore Guglielmo Pianigiani.

40. Strasburgo (FR), 6-11 luglio 2018, X International Conference dello Study Group on Eighteenth-Century Russia: *The Reception of Italian Opera in the Late 18th Century: The Case of Petr Plavil'shchikov*.
41. Vipiteno, 11-13 luglio 2018, Institute for Russian Music Studies/Orfeo Music Festival, International Conference "Italian Musical Connections": *The Ways to Russia of Alfredo Casella*.
42. Roma, Accademia di Danimarca, Music, 29-30 gennaio 2019, Convegno internazionale "Performing Arts and Artists in the North, The French and Italian Diasporas (1600-1900)": *Giovanni Battista Perucchini Mediator between Italy and the Russian Empire*.
43. Pordenone, Biblioteca civica, 28 febbraio 2019, Lezione aperta "Opera lirica e potere nella Russia del secondo Ottocento: *Opričnik* di Čajkovskij".
44. Pordenone, Biblioteca civica, 14 marzo 2019 Lezione aperta "Opera lirica e potere nella Russia del secondo Ottocento: *Pskovitjanka* di Rimskij-Korsakov".
45. Pordenone, Biblioteca civica, 21 marzo 2019, Lezione aperta "Opera lirica e potere nella Russia del secondo Ottocento: *Boris Godunov* di Musorgskij".

PREMI E RICONOSCIMENTI

2010: Premio De Sono-Associazione per la musica (selezione) tesi di laurea.

2013: Premio "Together for Culture"-Associazione Amici della Scala (selezione tesi di dottorato).

2017: IX Concorso internazionale di musica barocca e studi musicologici "Principe Francesco Maria Ruspoli", Centro studi e ricerche Santa Giacinta Marescotti, Vignanello (VT).

2017: Premio Internazionale "Giuseppe Verdi", Bando emesso da Rotary Club Parma e Istituto Nazionale di Studi Verdiani.

2018: Fondazione Cini di Venezia: co-finanziamento per il progetto "Alfredo Casella e il mondo russo: da *Islamej* a *Musica contemporanea*".

2018: Abilitazione Scientifica Nazionale 2016-2018 nel settore concorsuale 10/M2 Slavistica (II fascia – V quadrimestre), con validità dal 07/08/2018 al 07/08/2024.

AFFILIAZIONI

SIIdM – Società Italiana di Musicologia

AIS – Associazione Italiana degli Slavisti

ASEEES – Association for Slavic, East European and Eurasian Studies

Study group on Eighteenth-Century Russia

PUBBLICAZIONI

Monografie

1. *Ivan Susanin di Catterino Cavos: un'opera russa prima dell'Opera russa*, EDT DE SONO, Torino 2011, pp. xv-412, ISBN 9788860407795
2. *Cercando l'opera russa. La formazione di una coscienza nazionale nel teatro musicale del Settecento*, Amici della Scala-Feltrinelli, Milano 2014, pp. xxi-415, ISBN 9788858817582

Edizioni critiche

3. Edizione critica della partitura d'orchestra di *Ivan Susanin* (1815), opera di Catterino Cavos su libretto di Aleksandr A. Šachovskoj (deposito SIAE in agosto 2016), Roma, SEdM 2019 (in preparazione).

Articoli e saggi

4. "L'opera *Nos* di D. D. Šostakovič: un contributo al dibattito su Gogol' nel modernismo russo", in *Europa Orientalis, Studi e ricerche sui paesi e le culture dell'est europeo*, Università di Salerno, XXIV (2005), pp. 155-70
5. "Il naso di Šostakovič e il dibattito su Gogol' nel modernismo russo", in *Musica e storia*, XV/3 (2007), pp. 679-99
6. *Skripka Rotšil'da i opernaja versija Veniamina Flejšmana*, in *Mir Čechova: zvuk, zapach, cvet, Sbornik naučnych trudov, Čechovskie čtenija v Jalte*, vyp. 12, a cura di A. G. Golovačeva, DOLJA, Simferopol' 2008, pp. 179-89
7. *Rukopis' "Voennogo chora" Katterino Kavosa v Peterburgskoj Konservatorii*, in *Peterburgskij muzykal'nyj archi v*, vol. 9, *Pamjati Anastasii Sergeevny Ljapunovoj, Sbornik statej i materialov*, a cura di T. Z. Skvirskaja, Izdatel'stvo Politehničeskogo universiteta, Sankt-Peterburg 2012, pp. 191-202
8. «*Ivan Susanin*» Kavosa-Šachovskogo: *predvestie teorii Oficial'noj Narodnosti v 1812 godu*, in *Realii i legendy otečestvennoj vojny 1812 goda, Sbornik naučnych stat'ej*, a cura di S. V. Denisenko, Rossijskaja akademija nauk, Institut ruskoj literatury (Puškinskij dom – RAN), Sankt-Peterburg-Tver' 2012, pp. 154-71
9. "Čechov, Flejšman, Prejs e Šostakovič: Il violino di Rothschild come testimonianza", in *Europa Orientalis, Studi e ricerche sui paesi e le culture dell'est europeo*, Università di Salerno, XXXI (2012), pp. 101-16
10. "Aleksandr S. Puškin all'opera: appunti dalla storia dell'opera russa", in *Quaderni della Biblioteca Civica*, Pordenone, 14 (2014), pp. 33-9
11. *Il principe invisibile di Hapdé-Lifanov: la traduzione come appropriazione*, in *Arte tra vero e falso, Atti delle giornate di studio*, a cura di C. Costa, V. Valente, M. Vinco, Padova, Cleup 2014, pp. 27-36
12. "La ricezione dell'opera italiana in Russia nel Settecento", in *Rassegna musicale Curci*, LXVIII/1 (2015), pp. 44-52
13. "Dopolnitel'nye materialy k tvorčeskoj biografii Katerino Kavosa", in *Naučnyj vestnik Moskovskoj Konservatorii*, 3 (2016), pp. 148-171
14. "Gli inizi del governo di Oleg di Caterina II: Sarti, Canobbio e Paškevič al servizio di un'idea", in *Studi musicali*, 1 (2016), pp. 39-66
15. "Catherine II's The Early Reign of Oleg: Sarti, Canobbio and Pashkevich Working Towards an Ideal", in *Muzikologija/Musicology* (Rivista dell'Accademia serba di scienze ed arti – Istituto di Musicologia), 20 (2016), pp. 15-30
16. *Die Rezeption der Italienischen opera seria von Anna I. bis zu Kataharina II.*, in *Musik am russischen Hof. Vor, während und nach Peter dem Grossen (1650 – 1750)*, a cura di L. Erren, Berlin, De Gruyter 2017, pp. 164-81
17. "Il grand tour del granduca Pavel Petrovič Romanov: andata e ritorno tra Russia ed Europa", in *Diciottesimo secolo*, 2 (2017), pp. 143-63
18. *Da Venezia a San Pietroburgo: il percorso biografico e artistico del compositore Catterino Cavos*, in *Italia-Russia: quattro secoli di musica*, a cura di L. De Michiel e N. Vlasova, Ambasciata d'Italia a Mosca e Conservatorio Statale P. I. Čajkovskij, Mosca 2017, pp. 191-295
19. *Glinka e l'Italia: un rapporto controverso*, in *Italia-Russia: quattro secoli di musica*, a cura di L. De Michiel e N. Vlasova, Ambasciata d'Italia a Mosca e Conservatorio Statale P. I. Čajkovskij, Mosca 2017, pp. 206-24.
20. *Iz Venecii v Sankt-Peterburg: o žizni i tvorčestve kompozitora Katterino Kavosa*, in *Italija-Rossija: četyre veka muzyki*, sost. L. De Michiel i N. Vlasova, Moskva, Posol'stvo Italii v Moskve, Moskovskaja konservatorija im. P. I. Čajkovskogo, 2017, pp. 191-205
21. *Michail Glinka i Italija: istorija protivorečivych otnošenij*, in *Italija-Rossija: četyre veka muzyki*,

sost. L. De Michiel i N. Vlasova, Moskva, Posol'stvo Italii v Moskva, Moskovskaja konservatorija im. P. I. Čajkovskogo, 2017, pp. 206-24.

22. *Translation as Appropriation in Russian Operatic Repertoire (18th Century)*, in *Translation in Russian Contexts: Culture, Politics, Identity*, a cura di S. Witt e B. Baer, London, Routledge 2017, pp. 66-84.
23. “Un librettista d’eccezione: Caterina II di Russia”, in *Rassegna musicale Curci*, LXXI/2 (2018), pp. 32-42.
24. “Dalla corte al teatro: l’opera italiana in Russia ai tempi di Elisabetta Petrovna (1741–1762) (con uno sguardo al regno di Caterina II)”, in *Music and Power in the Baroque Era*, a cura di R. Rasch, Turnhout, Brepols 2018, pp. 153-75.
25. “*Passažirka* di Mieczysław Weinberg (1968): opera russa e tematica ebraica nella ‘scuola šostakoviciana’”, in *Europa Orientalis*, XXXVII (2019), pp. 173-201.
26. “*Ivan Susanin* by Catterino Cavos and *A Life for the Tsar* by Mikhail Glinka: Comparing the Incomparable”, in *Cambridge Opera Journal*, 30/1 (2018), pp. 60-102. doi:10.1017/S0954586718000095
27. “Giovanni Battista Perucchini mediatore d’arte e d’artisti tra Russia e Italia”, contributo al volume *Un nobile veneziano in Europa. L’epistolario di Giovanni Battista Perucchini (1784-1870)*, a cura di C. Steffan, M. R. De Luca e G. Seminara, LIM, Lucca 2018, pp. 79-104

In corso di stampa

28. “Da Valencia a San Pietroburgo: il compositore Martín y Soler e il suo *Sfortunato cavaliere Kosometovič* (1789)”, in Atti della conferenza internazionale “Intersections: Conference on the History of Music in Valencia”, Universidad de València
29. “La tempesta prima della quiete: il dibattito musicale nei periodici sovietici degli anni Venti”, in Atti del Convegno di studi “L’Ottobre delle arti”, Università di Torino, Dipartimento di Studi umanistici, 6-7 novembre 2017
30. “When Music Suits Diplomacy: the grand tour of Pavel Petrovich Romanov, 1781–1782”, serie *Cadernos de Queluz*, nel volume *Diplomacy and Aristocracy as Patrons of Music and Theatre in Europe of the Ancien Régime*, a cura di I. Yordanova e F. Cotticelli, Hollitzer Verlag
31. “Nikolaj Petrovič Šeremetev e Monsieur Hyvart: un caso di cooperazione internazionale nel teatro russo del Settecento”, in *Miscellanea Ruspoli*
32. “Oriental Inspirations in Russian Opera at the Time of Catherine the Great”, in Atti del convegno “Muslim East in Eastern and Southern Slavic Literature”, Università di Białystok, Dipartimento di Letteratura russa contemporanea (Białystok, Polonia, 17-18 novembre 2017).

Voci di enciclopedia

33. *Teatr La Feniče (Teatro La Fenice)*; Bronskaja, Evgeinha Adol’fovna; Gorovic, Vladimir Camojlovič; Markevič, Igor’ Borisovič, Mil’štejn; Natan Mironovič; Raisov, Grigorij Ivanovič; Sapel’nikov, Vasilij L’vovič; Skrjabin, Aleksandr Nikolaevič; Fejnberg, Samuil Evgen’evič, in *Russkoe prisutstvie v Italii v pervoj polovine XX veka: enciklopedija*, a cura di A. D’Amelia e D. Rizzi, Moskva, Političeskaja enciklopedija, 2019.

Recensioni

34. M. Frolova-Walker, *Russian Music and Nationalism, From Glinka to Stalin*, Yale University Press, New Haven-London 2007, pp. xiv-402, in *Studi slavistici* VIII (2011), pp. 367-70
35. N. Cabassi – K. Imanalieva (cura e traduzione), *L’opera comica russa nel Settecento*, Parma, MUP, 2010, pp. 230, in *Studi slavistici* X (2013), pp. 327-9
36. R. Helmers, *Not Russian Enough? Nationalism and Cosmopolitanism in Nineteenth-Century Russian Opera*, pp. xvi-233, Rochester, Rochester University Press 2014, in *Studi slavistici* XIII (2016), pp. 398-400

37. E. Restagno, *Schönberg e Stravinsky: storia di un'impossibile amicizia*, Il Saggiatore, Milano 2014, pp. 451, in *Studi slavistici*, XIV, 2017, pp. 365-7
38. A. Casella, *Strawinski*, a cura di B. Saglietti e G. Satragini, pref. di Q. Principe, Roma, Castelveccchi, 2016, 110 p., in *Europa Orientalis*, XXXVI (2017), pp. 531-4
39. CARLO CANOBBIO (1741–1822), VASILIJ PASHKEVICH (1742–1797) AND GIUSEPPE SARTI (1729–1802), ED. BELLA BROVER-LUBOVSKY *NACHAL'NOE UPRAVLENIE OLEGA (THE EARLY REIGN OF OLEG)* Recent Researches in Music of the Classical Era, volume 109 Middleton, WI: A-R Editions, 2018 pp. xxviii + 453, isbn978 0 895 79864 0, in *Eighteenth-Century Music*, 16/1 (2019), pp. 72-4 DOI: 10.1017/S1478570618000416
40. B. Brover-Lubovsky, *Nachal'noe upravlenie Olega (The Early Reign of Oleg), Critical Edition*, Middleton, A-R Editions, 2018 (in italiano, redazione ampliata rispetto alla precedente), in *Rivista italiana di musicologia*, 54 (2019), pp. 211-6

Traduzioni

41. *Musorgskij, Otto saggi e un epilogo*, traduzione italiana del libro di R. Taruskin *Musorgsky: Eight Essays and an Epilogue*, Astrolabio - Ubaldini, Roma 2014, pp. 385.

ESPERIENZA DIDATTICA

In ambito russistico

- 2017-19: professore di **Lingua e cultura russa** presso il Liceo Scientifico Statale “M. Grigoletti”, sezione Linguistico (spezzone 8/18 ore settimanali).
- 2017 (16 maggio): Conferenza intitolata “Le opere di Aleksandr S. Puškin in veste musicale tra Ottocento e primo Novecento”, Università degli Studi di Padova, Dip. di Studi linguistici e letterari.
- 2014: professore a contratto di **Lingua russa 2** presso l'Università Ca' Foscari di Venezia, Dipartimento di Studi linguistici e culturali comparati.
contratto per lo svolgimento di **Attività didattiche integrative (lingua russa)** presso l'Università Ca' Foscari di Venezia, Dip. di Studi linguistici e culturali comparati.
- 2008-11: insegnante di **lingua russa** presso la scuola di lingue Millennium School di Roveredo in Piano (PN).

In ambito musicale

- 2018-19: professore a contratto di **Teoria musicale e Storia degli strumenti musicali** presso l'Università Ca' Foscari di Venezia.
- 1999 -19: **insegnante di chitarra classica** presso diverse Scuole di musica delle provincie di Pordenone e Treviso.
- 2018 (24 maggio): Cremona, Dipartimento di Musicologia e Beni Culturali, Università di Pavia, 24 maggio 2018, **lezione nell'ambito del corso magistrale di Drammaturgia musicale** del prof. Fabrizio Della Seta: “Politica e storia nell'opera russa del secondo Ottocento”.
- 2013-16: insegnante di **educazione musicale** in scuole medie e superiori della provincia di Pordenone.